

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 633/2004

z dnia 30 marca 2004 r.

ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze mięsa drobiowego

(Dz.U. L 100 z 6.4.2004, str. 8)

zmienione przez:

Dziennik Urzędowy

		nr	strona	data
► <u>M1</u>	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1498/2004 z dnia 24 sierpnia 2004 r.	L 275	8	25.8.2004
► <u>M2</u>	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1713/2006 z dnia 20 listopada 2006 r.	L 321	11	21.11.2006



ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 633/2004

z dnia 30 marca 2004 r.

**ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu
pozwoleń na wywóz w sektorze mięsa drobiowego**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego ⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 493/2002 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 2, art. 8 ust. 12 i art. 15,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3290/94 z dnia 22 grudnia 1994 r. w sprawie dostosowań i przejściowych uzgodnień wymaganych w sektorze rolnym w celu wprowadzenia w życie porozumień zawartych w ramach wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej ⁽³⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1340/98 ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1372/95 z dnia 16 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze mięsa drobiowego ⁽⁵⁾ zostało kilka razy w znacznym stopniu zmienione ⁽⁶⁾. W interesie jasności i do celów praktycznych wspomniana dyrektywa powinna zostać skodyfikowana.
- (2) Rozporządzenie (EWG) nr 2777/75 stanowi, że cały wywóz, w odniesieniu do którego wnioskuje się o refundację wywozową, objęty jest wymogiem przedstawiania pozwoleń na wywóz z wcześniejszym ustaleniem refundacji. Dlatego w odniesieniu do sektora mięsa drobiowego powinny zostać ustanowione specjalne przepisy wykonawcze, które powinny w szczególności obejmować przepisy dotyczące składania wniosków oraz informacje obowiązkowo uwzględniane we wnioskach i pozwoleniach, w uzupełnieniu do informacji zawartych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1291/2000 z dnia 9 czerwca 2000 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na wywóz i przywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych ⁽⁷⁾, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 325/2003 ⁽⁸⁾.
- (3) W celu zapewnienia odpowiedniego zarządzania systemem należy ustalić wysokość zabezpieczenia związanego z pozwoleniami na wywóz w ramach wymienionego systemu. Z uwagi na ryzyko spekulacji nierozzerwalnie związane z systemem w sektorze mięsa drobiowego pozwolenia na wywóz nie powinny być przenaszalne oraz powinny być ustanowione ściśle określone warunki dostępu podmiotów gospodarczych do wymienionego systemu. Jest to konieczne w odniesieniu do poszczególnych warunków dostępu w przypadku pozwoleń na wywóz dla niektórych rynków tradycyjnych w celu ograniczania spekulacyjnych wniosków, które mogłyby stanowić ryzyko dla produkcji specjalnie przeznaczonej dla tych rynków na okres przejściowy.
- (4) Artykuł 8 ust. 11 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 stanowi, że zgodność ze zobowiązaniami wynikającymi z umów zawartych

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77.

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 20.3.2002, str. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 105.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 184 z 27.6.1998, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 133 z 17.6.1995, str. 26.

⁽⁶⁾ Patrz: załącznik V.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 47 z 21.2.2003, str. 21.

▼B

podczas Rundy Urugwajskiej wielostronnych negocjacji handlowych dotyczących wielkości wywozu powinna być zapewniona na podstawie pozwoleń na wywóz. Dlatego powinien być ustanowiony szczegółowy harmonogram składania wniosków i wystawiania pozwoleń na wywóz.

- (5) Ponadto decyzja dotycząca wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz powinna być podana do wiadomości dopiero po okresie rozpatrzenia. Okres ten pozwalałby Komisji na dokonanie oceny wnioskowanych ilości i występujących wydatków oraz, stosownie do potrzeb, na podjęcie szczególnych środków mających zastosowanie w szczególności w odniesieniu do wniosków oczekujących na załatwienie. Dopuszczenie do wycofania wniosku o wydanie pozwolenia, po ustaleniu współczynnika akceptacji, leży w interesie podmiotów gospodarczych.
- (6) W przypadku wniosków dotyczących ilości równych 25 ton lub mniej pozwolenie na wywóz powinno być wystawione niezwłocznie, jeżeli podmiot gospodarczy o to wnioskuje. Jednakże takie pozwolenia powinny być ograniczone do krótkoterminowych transakcji handlowych, aby zabezpieczyć przed omijaniem mechanizmu przewidzianego w niniejszym rozporządzeniu.
- (7) W celu zapewnienia dokładnego przestrzegania ilości przewidzianych do wywozu należy wprowadzić odstępstwo od zasad dotyczących tolerancji ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 1291/2000.
- (8) Komisja musi dysponować ściśle określonymi informacjami dotyczącymi wniosków o wydanie pozwoleń oraz dotyczącymi wykorzystywania wydanych pozwoleń, aby móc zarządzać tym systemem. W interesie sprawnego zarządzania notyfikacje Państw Członkowskich do Komisji powinny być dokonywane w formie ujednoliconej.
- (9) Artykuł 8 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 stanowi, iż dla piskłat jednodniowych refundacje wywozowe mogą być przyznawane na podstawie pozwoleń na wywóz *ex post*. Dlatego też należy ustanowić przepisy wykonawcze dla takiego systemu w celu zapewnienia skutecznej weryfikacji przestrzegania zobowiązań wynikających z porozumień zawartych w ramach negocjacji Rundy Urugwajskiej. Wydaje się jednak zbędne wymaganie składania zabezpieczenia w przypadku pozwoleń, o wydanie których wniosek złożono po dokonaniu wywozu.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wszelki wywóz produktów w sektorze mięsa drobiowego, w odniesieniu do którego złożono wniosek o refundacje wywozowe, z wyjątkiem piskłat objętych kodami CN 0105 11, 0105 12 i 0105 19, objęty zostaje wymogiem przedstawienia pozwolenia na wywóz z wcześniejszym wyznaczeniem refundacji, zgodnie z przepisami art. 2–8.

Artykuł 2

1. Pozwolenia na wywóz są ważne w ciągu 90 dni od dnia ich faktycznego wystawienia w rozumieniu art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000.

▼B

2. Wnioski o wydanie pozwolenia oraz pozwolenia zawierają w sekcji 15 opis produktu, a w sekcji 16 dwunastocyfrowy kod produktu według nomenklatury produktów rolnych do celów refundacji wywozowych.

3. Kategorie produktów określone w art. 14 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1291/2000, jak również wysokość zabezpieczenia związanego z pozwoleniami na wywóz, są wymienione w załączniku I.

4. Wnioski o pozwolenia i pozwolenia zawierają w sekcji 20 przynajmniej jedno z następujących sformułowań:

- Reglamento (CE) n° 633/2004
- Forordning (EF) Nr. 633/2004
- Verordnung (EG) Nr. 633/2004
- Καانونισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004
- Regulation (ΕΚ) No 633/2004
- Règlement (CE) n° 633/2004
- Regolamento (CE) n. 633/2004
- Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Regulamento (CE) n.o 633/2004
- Asetus (EY) N:o 633/2004
- Förordning (EG) Nr. 633/2004.

▼M2

5. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1, pozwolenia dla kategorii 6 lit. a) określonej w załączniku I są ważne przez 15 dni od faktycznej daty wydania w rozumieniu art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000.

▼B

6. W przypadku pozwoleń na produkty należące do kategorii 6 lit. a), określone w załączniku I, obowiązkowe jest dokonanie wywozu do kraju przeznaczenia, wskazanego w przypadku 7, lub do innego państwa niewymienionego w załączniku IV.

W tym celu wnioski o wydanie pozwolenia i pozwolenia zawierają przynajmniej jedną z następujących pozycji:

a) brakujący tekst

- Categoría 6 a)
- Kategori 6 a)
- Kategorie 6a
- Κατηγορία 6α)
- Category 6(a)
- Catégorie 6 a)
- Categoria 6 a)
- Kategorie 6 a)
- Categoria 6 a)
- Tuoteluokka 6a)
- Kategori 6 a)

b) w sekcji 22:

- Exportación obligatoria a los países mencionados en el anexo IV del Reglamento (CE) n° 633/2004

▼B

- Udførsel obligatorisk til lande, der er anført i bilag IV til forordning (EF) nr. 633/2004
- Ausfuhr nach den in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 633/2004 genannten Länder ist verbindlich
- Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 633/2004
- Export obligatory to countries referred to in Annex IV to Regulation (EC) No 633/2004
- Exportation obligatoire vers les pays visés à l'annexe IV du règlement (CE) n° 633/2004
- Esportazione obbligatoria verso paesi elencati nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 633/2004
- Verplichte uitvoer naar landen die zijn vermeld in bijlage IV bij Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Exportação obrigatória para países referidos no anexo IV do Regulamento (CE) n.º 633/2004
- Velvoittaa viemään asetuksen (EY) N:o 633/2004 liitteessä IV tarkoitettuihin maihin
- Export obligatorisk till länderna i bilaga IV till förordning (EG) nr 633/2004.

7. W przypadku pozwoleń na produkty należące do kategorii 6 lit. b), określone w załączniku I, obowiązkowe jest dokonanie wywozu do kraju przeznaczenia, wskazanego w przypadku 7, lub do innego państwa niewymienionego w załączniku IV.

W tym celu wnioski o wydanie pozwolenia i pozwolenia zawierają przynajmniej jedną z następujących pozycji:

a) brakujący tekst

- Categoría 6 b)
- Kategori 6 b)
- Kategorie 6b
- Κατηγορία 6β)
- Category 6(b)
- Catégorie 6 b)
- Categoria 6 b)
- Kategorie 6 b)
- Categoria 6 b)
- Tuoteluokka 6b)
- Kategori 6 b);

b) w sekcji 22:

- Exportación obligatoria a los países mencionados en el anexo IV del Reglamento (CE) n° 633/2004
- Udførsel obligatorisk til lande, der er anført i bilag IV til forordning (EF) nr. 633/2004
- Ausfuhr nach den in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 633/2004 genannten Länder ist verbindlich
- Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 633/2004
- Export obligatory to countries referred to in Annex IV to Regulation (EC) No 633/2004

▼B

- Exportation obligatoire vers les pays visés à l'annexe IV du règlement (CE) n° 633/2004
- Esportazione obbligatoria verso paesi elencati nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 633/2004
- Verplichte uitvoer naar landen die zijn vermeld in bijlage IV bij Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Exportação obrigatória para países referidos no anexo IV do Regulamento (CE) n.º 633/2004
- Velvoittaa viemään asetuksen (EY) N:o 633/2004 liitteessä IV tarkoitettuihin maihin
- Export obligatorisk till länderna i bilaga IV till förordning (EG) nr 633/2004.

Artykuł 3

1. Wnioski o wydanie pozwoleń na wywóz można składać do właściwych władz od poniedziałku do piątku każdego tygodnia.
2. Wnioski o wydanie pozwolenia na wywóz muszą składać osoby fizyczne lub prawne, które w chwili składania wniosków są w stanie udowodnić w sposób zadowalający właściwe władze w Państwach Członkowskich, że zajmują się handlem w sektorze mięsa drobiowego od co najmniej 12 miesięcy. Jednakże wniosków nie mogą składać przedsiębiorstwa handlu detalicznego lub restauracje sprzedające swe produkty konsumentom końcowym.
3. Pozwolenia na wywóz są wydawane w środę po upływie okresu określonego w ust. 1, pod warunkiem że do tego czasu Komisja nie podjęła żadnego ze środków szczególnych, określonych w ust. 4.

▼M1

4. W przypadku, gdyby wydanie pozwoleń na wywóz prowadziło lub mogło prowadzić do przekroczenia wolnych kwot budżetowych lub do wyczerpania w brany pod uwagę okresie maksymalnych ilości dopuszczonych na eksport z refundacją – uwzględniając limity określone w art. 8 ust. 11 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 – lub gdyby nie zezwoliło na zapewnienie ciągłości eksportu w dalszej części tego okresu, Komisja może:

- a) ustalić procentowo liczbę zezwoleń na żądane ilości;
- b) odrzucić wnioski, dla których dotychczas nie przyznano pozwoleń na wywóz;
- c) zawiesić składanie wniosków o pozwolenie na wywóz na maksymalny okres pięciu dni roboczych z zastrzeżeniem możliwości zawieszenia na dłuższy okres, postanowiony stosownie do procedury określonej w art. 17 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75.

Wnioski o pozwolenie na wywóz złożone w okresie zawieszenia nie zostaną przyjęte.

Środki przewidziane w pierwszym akapicie mogą zostać przewidziane lub dostosowane do kategorii produktu i miejsca przeznaczenia.

- 4 a. Środki przewidziane w ust. 4 mogą zostać przyjęte także wtedy, gdy wnioski o pozwolenie na wywóz dotyczą ilości przekraczających lub mogących przekroczyć ilości normalnego zbytu do danego miejsca przeznaczenia oraz gdy wydanie pozwoleń niesie ze sobą ryzyko spekulacji, zniekształceń na polu konkurencji pomiędzy wykonawcami bądź zakłócenia wymiany gospodarczej, czy też rynku wspólnotowego.

▼B

5. Jeżeli ilości, o które wnioskowano, zostały odrzucone lub zmniejszone, zabezpieczenie jest niezwłocznie zwalniane dla wszystkich ilości nieobjętych pozwoleniem.

▼B

6. Bez względu na ust. 3, jeżeli została ustalona jednolita stawka procentowa akceptacji mniejsza niż 80 %, pozwolenie jest wydawane najpóźniej jedenastego dnia roboczego po opublikowaniu tej stawki procentowej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. W okresie 10 dni roboczych po jej opublikowaniu podmiot gospodarczy może:

- wycofać swój wniosek, w którym to przypadku zabezpieczenie zostaje niezwłocznie zwolnione,
- żądać natychmiastowego wystawienia pozwolenia, w którym to przypadku właściwy organ wystawia je niezwłocznie, lecz nie wcześniej niż w normalnym terminie wystawienia obowiązującym dla danego tygodnia.

7. W drodze odstępstwa od ust. 3 Komisja może określić inny dzień niż środa na wystawianie pozwoleń na wywóz, jeżeli nie jest możliwe uwzględnienie tego dnia.

Artykuł 4

1. Na wniosek podmiotu gospodarczego wnioski o pozwolenia na maksymalnie 25 ton produktów nie podlegają żadnym specjalnym środkom, określonym w art. 3 ust. 4, a pozwolenia, o które występowano, wydaje się niezwłocznie.

▼M2

W takich przypadkach, bez względu na przepisy art. 2 ust. 1 i 5, termin ważności pozwoleń ogranicza się do pięciu dni roboczych od dnia ich faktycznego wydania w rozumieniu art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000, a sekcja 20 wniosków o pozwolenia i pozwoleń zawiera jedno z oznaczeń wymienionych w załączniku Ia.

▼B

2. Komisja może, w miarę potrzeby, zawiesić stosowanie niniejszego artykułu.

Artykuł 5

Pozwolenia na wywóz nie są przenaszalne.

Artykuł 6

1. Ilość wywieziona w ramach tolerancji określonej w art. 8 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000 nie uprawnia do wypłaty refundacji.

2. W sekcji 22 pozwolenia jest umieszczone przynajmniej jedno spośród następujących określeń:

- Restitución válida por [...] toneladas (cantidad por la que se expida el certificado).
- Restitutionen omfatter [...] t (den mængde, licensen vedrører).
- Erstattung gültig für [...] Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde).
- Επιστροφή ισχύουσα για [...] τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό).
- Refund valid for [...] tonnes (quantity for which the licence is issued).
- Restitution valable pour [...] tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré).
- Restituzione valida per [...] t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato).

▼B

- Restitutie geldig voor [...] ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven).
- Restituição válida para [...] toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado).
- Tuki on voimassa (...) tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty).
- Ger rätt till exportbidrag för [...] ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Artykuł 7

1. W każdy piątek od godziny 13.00 Państwa Członkowskie przesyłają faksem Komisji, w odniesieniu do okresu poprzedzającego, następujące informacje:

- a) wnioski o wydanie pozwoleń na wywóz określone w art. 1 złożone od poniedziałku do piątku w tym samym tygodniu, ze stwierdzeniem, czy wchodzą one w zakres art. 4 czy też nie;
- b) ilości objęte pozwoleniami na wywóz wystawionymi w poprzednią środę, bez uwzględniania pozwoleń wystawionych niezwłocznie na mocy art. 4;
- c) ilości objęte wnioskami o wydanie pozwolenia na wywóz, wycofanymi na podstawie art. 3 ust. 6 w poprzednim tygodniu.

2. Zawiadomienie o wnioskach, określonych w ust. 1 lit. a), podaje:

- a) ilość produktu w wyrażeniu wagowym w odniesieniu do każdej kategorii określonej w art. 2 ust. 3;
- b) podział ilości w ramach każdej kategorii, według miejsca przeznaczenia, w przypadku gdy stawka refundacji jest zróżnicowana w zależności od miejsca przeznaczenia;
- c) stawkę refundacji mającą zastosowanie;
- d) całkowitą kwotę refundacji ustaloną wcześniej w euro na kategorię.

3. Państwa Członkowskie co miesiąc powiadamiają Komisję, po wygaśnięciu ważności pozwoleń na wywóz, o niewykorzystanej ilości pozwoleń na wywóz.

4. Wnioski, określone w ust. 1 i 3, włącznie z powiadomieniami „zerowymi”, sporządzane są zgodnie ze wzorem ustanowionym w załączniku II.

Artykuł 8

1. Dla piskląt objętych kodami CN 0105 11, 0105 12 i 0105 19 podmioty gospodarcze deklarują podczas dokonywania formalności celnych, że mają zamiar żądać refundacji wywozowej.

2. Nie później niż po upływie dwóch dni roboczych po dokonaniu wywozu podmioty gospodarcze składają właściwym władzom wniosek o pozwolenie na wywóz *ex post* na wywiezione pisklęta. W sekcji 20 wniosku o pozwolenie i pozwolenia umieszcza się wyrażenie „*ex post*” oraz urząd celny, w którym dokonano formalności celnych, a także dzień, w którym miały one miejsce w rozumieniu art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 800/1999.

W drodze odstępstwa od art. 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000 nie wymaga się złożenia zabezpieczenia.

3. W każdy poniedziałek od godziny 13.00 Państwa Członkowskie przekazują Komisji faksem informacje o liczbie pozwoleń na wywóz *ex post*, o które wystąpiono, lub o braku takich wniosków w poprzedzającym tygodniu. Powiadomienia są przygotowywane zgod-

▼B

nie ze wzorem wymienionym w załączniku II i określają, w razie potrzeby, szczegóły określone w art. 7 ust. 2.

4. Pozwolenia na wywóz *ex post* są wydawane w każdą następną środę, pod warunkiem że Komisja nie podjęła dokonania wywozu żadnego ze środków szczególnych, określonych w art. 3 ust. 4. W przypadku podjęcia takich środków mają one zastosowanie do już dokonanego wywozu.

Pozwolenie to uprawnia do wypłaty refundacji stosowanej w dniu dokonania wywozu w rozumieniu art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 800/1999.

5. Artykułu 24 rozporządzenia (EWG) nr 1291/2000 nie stosuje się do pozwoleń *ex-post*, określonych w ust. 1–4.

Pozwolenia przedstawiane są agencji odpowiedzialnej za wypłatę refundacji wywozowych bezpośrednio przez zainteresowaną stronę. Agencja ta przypisuje pozwolenie zainteresowanej stronie i opatruje je pieczęcią.

Artykuł 9

Rozporządzenie (WE) nr 1372/95 traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktowane są tak jak odesłania do niniejszego rozporządzenia i odczytywane są zgodnie z tabelą korelacji w załączniku VI.

Artykuł 10

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.



ZAŁĄCZNIK I

Kod produktu wg nomenklatury produktów rolnych do celów refundacji wywozowych ⁽¹⁾	Kategorie	Wysokość zabezpieczenia (EUR/100 kg wagi netto)
0105 11 11 90 00 0105 11 19 90 00 0105 11 91 90 00 0105 11 99 90 00	1	—
0105 12 00 90 00 0105 19 20 90 00	2	—
0207 12 10 99 00 0207 12 90 99 90 0207 12 90 91 90	3	6 ⁽²⁾ 6 ⁽³⁾ 6 ⁽⁴⁾
0207 25 10 90 00 0207 25 90 90 00	5	3
0207 14 20 99 00 0207 14 60 99 00 0207 14 70 91 90 0207 14 70 92 90	6 a) ⁽⁴⁾	2
0207 14 20 99 00 0207 14 60 99 00 0207 14 70 91 90 0207 14 70 92 90	6 b) ⁽⁵⁾	2
0207 27 10 99 90	7	3
0207 27 60 90 00 0207 27 70 90 00	8	3

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), część 7.

⁽²⁾ Dla miejsc przeznaczenia wskazanych w załączniku III.

⁽³⁾ Dla miejsc przeznaczenia innych niż wskazane w załącznikach III i IV.

⁽⁴⁾ Miejsca przeznaczenia wskazane w załączniku IV.

⁽⁵⁾ Miejsca przeznaczenia inne niż wskazane w załączniku IV.

▼ **M2***ZALĄCZNIK Ia*

Oznaczenia, o których mowa w art. 4 ust. 1 akapit drugi:

- *W języku hiszpańskim*: Certificado válido durante cinco días hábiles
- *W języku czeskim*: Licence platná pět pracovních dní
- *W języku duńskim*: Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
- *W języku niemieckim*: Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
- *W języku estońskim*: Litsents kehtib viis tööpäeva
- *W języku greckim*: Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
- *W języku angielskim*: Licence valid for five working days
- *W języku francuskim*: Certificat valable cinq jours ouvrables
- *W języku włoskim*: Titolo valido cinque giorni lavorativi
- *W języku łotewskim*: Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
- *W języku litewskim*: Licencijos galioja penkias darbo dienas
- *W języku węgierskim*: Öt munkanapig érvényes tanúsítvány
- *W języku niderlandzkim*: Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
- *W języku polskim*: Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
- *W języku portugalskim*: Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
- *W języku słowackim*: Licencia platí päť pracovných dní
- *W języku słoweńskim*: Dovoljenje velja 5 delovnih dni
- *W języku fińskim*: Todistus on voimassa viisi työpäivää
- *W języku szwedzkim*: Licensen är giltig fem arbetsdagar



ZAŁĄCZNIK II

Wniosek z rozporządzenia (WE) nr 633/2004

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH — DG ACRI/D/2, sektor mięsa drobiowego

Wniosek o wydanie pozwolenia na wywóz — mięso drobiowe

Nadawca:

Data:

Okres od poniedziałku . . . do piątku . . .

Państwo Członkowskie:

Kontaktować się z:

Telefon

Faks

Adresat: DG AGRI/D/2 — faks (32-2) 298 87 96
 (e-mail: AGRI-POULTRY-EXPORT@cec.eu.int)

— Część A — Tygodniowe powiadomienie (do wypełnienia osobno dla każdej kategorii)

Kategoria	Ilość		Kod geonomenklatury	Stawka refundacji (EUR/100 kg lub 100 sztuk)	Całkowita ilość ustalonych z góry refundacji
	Artykuł 4	Pozostałe			
Łącznie na kategorię					

Kategorie	Łączne ilości, na które złożono wnioski według kategorii i miejsca przeznaczenia

— Część B — Tygodniowe powiadomienie

Kategorie	Łączne ilości wydane w środę, według kategorii i miejsca przeznaczenia

▼B

— Część C — Tygodniowe powiadomienie

Kategorie	Całkowite ilości wycofane podczas poprzedniego tygodnia, według kategorii i miejsca przeznaczenia

— Część D — Miesięczne powiadomienie

Kategorie	Ilości niewykorzystane, według kategorii i miejsca przeznaczenia

▼B

ZALĄCZNIK III

Angola

Bahrajn

Iran

Irak

Jordania

Kuwejt

Liban

Oman

Katar

Arabia Saudyjska

Zjednoczone Emiraty Arabskie

Republika Jemeńska



ZALĄCZNIK IV

Armenia

Azerbejdżan

Białoruś

Gruzja

Kazachstan

Kirgistan

Mołdowa

Rosja

Tadżykistan

Turkmenistan

Ukraina

Uzbekistan

*ZAŁĄCZNIK V***Uchylone rozporządzenie z jego kolejnymi zmianami**

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1372/95	(Dz.U. L 133 z 17.6.1995, str. 26)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2523/95	(Dz.U. L 258 z 28.10.1995, str. 40)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2841/95	(Dz.U. L 296 z 9.12.1995, str. 8)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 180/96	(Dz.U. L 25 z 1.2.1996, str. 27)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1158/96	(Dz.U. L 153 z 27.6.1996, str. 25)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2238/96	(Dz.U. L 299 z 23.11.1996, str. 16)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2370/96	(Dz.U. L 323 z 13.12.1996, str. 12)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1009/98	(Dz.U. L 145 z 15.5.1998, str. 8)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2581/98	(Dz.U. L 322 z 1.12.1998, str. 33)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2337/1999	(Dz.U. L 281 z 4.11.1999, str. 21)
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1383/2001	(Dz.U. L 186 z 7.7.2001, str. 26)



ZAŁĄCZNIK VI

TABELA KORELACJI

Rozporządzenie (WE) nr 1372/95	Niniejsze rozporządzenie
artykuł 1	artykuł 1
artykuł 2 ust. 1–5	artykuł 2 ust. 1–5
artykuł 2 ust. 6 tiret pierwsze	artykuł 2 ust. 6 lit. a)
artykuł 2 ust. 6 tiret drugie	artykuł 2 ust. 6 lit. b)
artykuł 2 ust. 7 tiret pierwsze	artykuł 2 ust. 7 lit. a)
artykuł 2 ust. 7 tiret drugie	artykuł 2 ust. 7 lit. b)
artykuł 3 ust. 1	artykuł 3 ust. 1
artykuł 3 ust. 2 akapit pierwszy	artykuł 3 ust. 2
artykuł 3 ust. 2 akapit drugi	—
artykuł 3 ust. 3	artykuł 3 ust. 3
artykuł 3 ust. 4 tiret pierwsze	artykuł 3 ust. 4 lit. a)
artykuł 3 ust. 4 tiret drugie	artykuł 3 ust. 4 lit. b)
artykuł 3 ust. 4 tiret trzecie	artykuł 3 ust. 4 lit. c)
artykuł 3 ust. 5–7	artykuł 3 ust. 5–7
artykuł 4 akapit pierwszy i drugi	artykuł 4 ust. 1
artykuł 4 akapit trzeci	artykuł 4 ust. 2
artykuł 5	artykuł 5
artykuł 6 akapit pierwszy	artykuł 6 ust. 1
artykuł 6 akapit drugi	artykuł 6 ust. 2
artykuł 7 ust. 1	artykuł 7 ust. 1
artykuł 7 ust. 2 tiret pierwsze	artykuł 7 ust. 2 lit. a)
artykuł 7 ust. 2 tiret drugie	artykuł 7 ust. 2 lit. b)
artykuł 7 ust. 2 tiret trzecie	artykuł 7 ust. 2 lit. c)
artykuł 7 ust. 2 tiret czwarte	artykuł 7 ust. 2 lit. d)
artykuł 7 ust. 3 i ust. 4	artykuł 7 ust. 3 i 4
artykuł 8	—
artykuł 9	artykuł 8
artykuł 10	—
—	artykuł 9
artykuł 11	artykuł 10
załączniki I–IV	załączniki I–IV
—	załącznik V
—	załącznik VI